

Wagons isolés et en groupes

Wagons en trains complets ou transport combiné  
Wagons à amortisseurs à longue course

### Marchandises

Couronnes de fil machine

- tous diamètres de fil,
- diamètre des couronnes: jusqu'à 1600 mm.

Le compactage des couronnes doit être particulièrement soigné.

- ①
- Chaque couronne est maintenue par quatre ligatures au moins (résistance minimum à la rupture: 1400 daN) régulièrement réparties sur toute la circonférence de la couronne.
  - Les couronnes individuelles sont reliées entre elles au moyen de 4 ligatures régulièrement répartie sur toute leur circonférence (effort de résistance à la rupture: 1400 daN minimum).
- Aucune ligature ne doit être relâchée ou rompue. Les ligatures doivent, le cas échéant, être assurées contre le glissement.

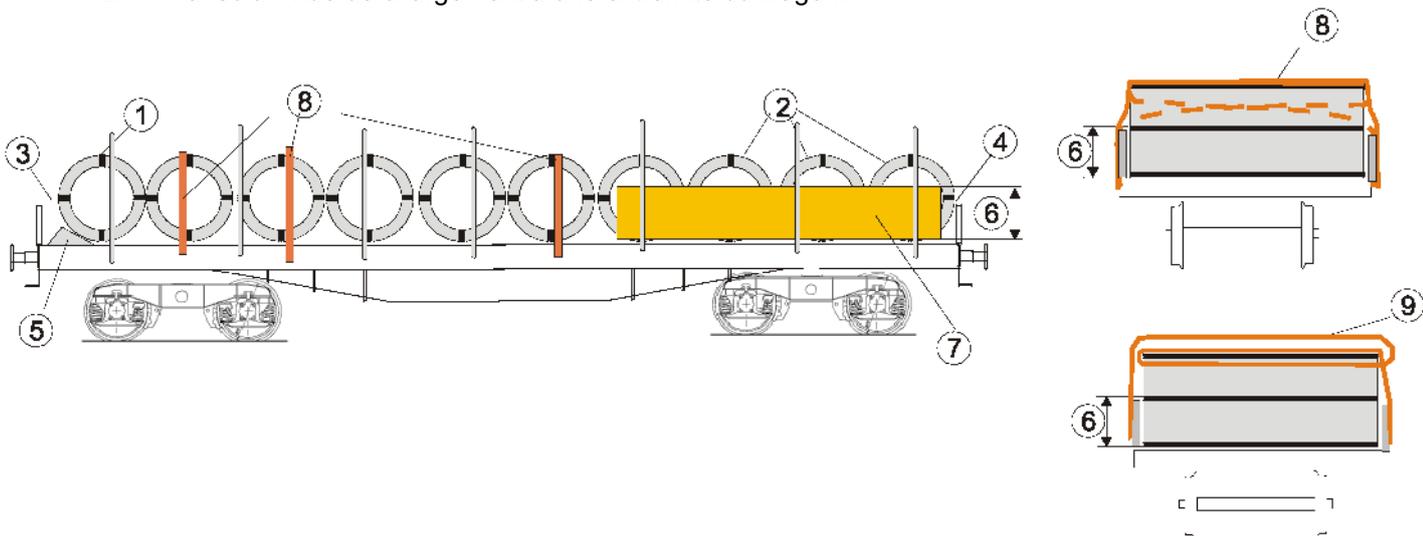
### Wagons

Wagons à plancher en bois et bords/parois d'about, ranchers ou haussettes/parois latérales (E..., K..., Re...).

### Mode de chargement

Les couronnes de fil sont chargées

- ② directement sur le plancher du wagon, dans le sens transversal, en contact les unes avec les autres et sans discontinuité,
- ③ avec un vide de chargement à une extrémité du wagon.



### Arrimage

Dans le sens longitudinal du wagon, les couronnes

- ④ - reposent directement sur les bords/parois d'about,
- ⑤ - en cas de vide de chargement, la dernière couronne est assurée par 4 cales dont chacune est clouée/vissée (par au moins 3 vis (5\*160 mm) ou 3 pointes (longueur 160 mm, Ø 5mm minimum) à raison de 2 vis/pointes à l'extérieur et 1 vis/pointe sur la face interne de la cale.

Dans le sens transversal du wagon les couronnes

- ⑥ - sont maintenues directement par les bords/haussettes/ranchers latéraux (distance  $\leq 10$  cm) qui agissent approximativement au niveau du centre de gravité de la couronne à assurer **ou**

si la distance est supérieure à 10 cm;

- ⑦ - par des appuis (construction en bois, palettes etc.)

- - par des amarres directes (sangles textiles ou feuillards), l'amarre partant du point d'amarrage

- ⑧ ♦ passe par-dessus la couronne à assurer jusqu'au côté opposé du wagon puis revient par le trou central de la couronne au point d'amarrage. Chaque couronne est ainsi assurée de cette manière vis-à-vis de chaque côté du wagon, la résistance à la rupture des ligatures de cerclage étant de 4.000 daN au moins **ou**

- ⑨ ♦ passe par-dessus la couronne à assurer, revient par le trou central et va jusqu'au point d'amarrage opposé en passant par-dessus la bobine à assurer. Résistance à la rupture de l'amarre en traction droite: 2000 daN minimum.

Les amarres doivent, si nécessaire, être protégées contre l'endommagement par frottement et contre le glissement.

### Informations complémentaires

Il est possible, en fonction de la qualité du produit, d'insérer une protection (carton, plastique etc.) entre les anneaux et les haussettes du wagon.

Répartition des charges: cf. Fiche 01, gabarit de chargement: cf. Fiche 0.2.

---

## Communication d'un exemple de chargement

Exemple de chargement approuvé par:

Toutes les EF UIC

Entreprise ferroviaire expéditrice:

ÖBB,

Exemple de chargement:  $\frac{1}{81-004-09}$

ÖBB TRAKTION GMBH  
Geschäftsfeld Wagendienst  
Langauergasse 1  
A-1150 Wien